

INHALTSVERZEICHNIS

Lieferumfang	1	Wassertank füllen	6
Auf einen Blick	1	Benutzung	7
Symbole	2	Reinigung und Aufbewahrung	9
Signalwörter	2	Problembehebung	9
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	2	Entsorgung	10
Sicherheitshinweise	3	Technische Daten	10
Zusammenbau	5		
Funktionen der Aufsätze	6		

LIEFERUMFANG

- Haupteinheit 1 x
- Griffstange 1 x
- Handgriff 1 x
- Wassertank 1 x
- Reinigungsfuß 1 x
- Bürstenaufsatz 1 x
- Bodentuch 1 x
- Teppichgleiter 1 x
- Adapter 1 x
- Messbecher 1 x
- Gebrauchsanleitung 1 x

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Gerät abnehmen.

Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!

AUF EINEN BLICK

(Bild A1)

- 1 Handgriff
- 2 Haken zur Kabelaufwicklung (drehbar)
- 3 Griffstange
- 4 Entriegelungstaste für die Griffstange
- 5 Haupteinheit
- 6 Wassertankverschluss
- 7 Kontrollleuchten (in der Haupteinheit hinter dem Wassertank)
- 8 Wassertank
- 9 Entriegelungstaste für den Reinigungsfuß / Adapter
- 10 Reinigungsfuß
- 11 Teppichgleiter
- 12 Gelenk + Aufnahme des Reinigungsfußes / Adapters
- 13 Dampfmengenregler
- 14 Entriegelungstasten für den Wassertank
- 15 Ein- / Ausschalter

(Bild A2)

- a Adapter
- b Bürstenaufsatz
- c Bodentuch

Liebe Kundin, lieber Kunde,

wir freuen uns, dass du dich für den **MAXXMEE Dampfbesen** entschieden hast. Dank dem wendigen Dreiecksfuß kommst du mit dem handlichen Dampfbesen bis in die kleinste Ecke und sorgst mit heißem Dampf für hygienische Sauberkeit ganz ohne Chemie.

Solltest du Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz- / Zubehörteilen haben, kontaktiere den Kundenservice über unsere Website: www.dspro.de/kundenservice

Wir wünschen dir viel Freude an deinem **MAXXMEE Dampfbesen**.

Informationen zur Gebrauchsanleitung

Lies vor dem ersten Gebrauch des Gerätes diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahre sie für spätere Fragen und weitere Nutzer auf. Sie ist ein Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.

SYMBOLS



Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen mögliche Gefahren an.



Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.



Vorsicht: heiße Oberflächen!



Verbrühungsgefahr durch Dampf!



Ergänzende Informationen



Gebrauchsanleitung vor Benutzung lesen!



Schaltzeichen für Wechselstrom



40 °C Normalwaschgang



nicht im Trommeltrockner trocknen



nicht chemisch reinigen



nicht bleichen



nicht bügeln

SIGNALWÖRTER

Signalwörter bezeichnen Gefährdungen bei Nichtbeachtung der dazugehörigen Hinweise.

GEFAHR – hohes Risiko, hat schwere Verletzung oder Tod zur Folge

WARNUNG – mittleres Risiko, kann schwere Verletzung oder Tod zur Folge haben

VORSICHT – niedriges Risiko, kann geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben

HINWEIS – kann Risiko von Sachschäden zur Folge haben

BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

- Das Gerät ist zur Reinigung von hitze- und feuchtigkeitsbeständigen Oberflächen geeignet.
- Bei einem Fachmann informieren, ob die Bodenbeläge zur Reinigung mit einem Dampfbesen geeignet sind. Die Reinigung immer erst an einer unauffälligen Stelle ausprobieren.



- Das Gerät eignet sich **nicht** für die Reinigung von unversiegelten Holzfußböden, weichem Kunststoff, Holzmöbeln oder Leder.
- Synthetische Stoffe, Samt oder andere empfindliche Materialien dürfen mit dem Gerät **nicht** behandelt werden.
- Bei mit Wachs behandelten Oberflächen, könnte die Wachsbeschichtung durch die Hitze und den Dampf entfernt werden.
- Das Gerät ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Das Gerät nur für den angegebenen Zweck und nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG: Alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Gerät versehen ist, beachten. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder Verletzungen verursachen.

- Dieses Gerät kann von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät ist von **Kindern** fernzuhalten, wenn es eingeschaltet ist oder sich abkühlt.
- Das Gerät ist nach dem Gebrauch, bei nicht vorhandener Aufsicht sowie vor dem Reinigen durch Ziehen des Netzsteckers vom Netz zu trennen.



VORSICHT – Heiße Oberfläche!

Das Gerät während des Gebrauchs ausschließlich am Handgriff, der Griffstange sowie den Ein- / Ausschalter und Dampfmengenregler anfassen. Auch kurz nach dem

Gebrauch können Geräteteile sehr heiß sein. Immer erst vollständig abkühlen lassen, bevor sie berührt werden.

- Die Einfüllöffnung des Wassertanks darf während des Gebrauchs nicht geöffnet werden.
- Die Flüssigkeit oder der Dampf darf nicht direkt auf elektrische Geräte und Einrichtungen, die elektrische Bauteile enthalten, gerichtet werden.
- Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn es heruntergefallen ist, wenn offensichtliche Beschädigungen sichtbar sind oder wenn es undicht ist.
- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Wenn das Gerät oder die Anschlussleitung beschädigt sind, müssen diese durch den Hersteller, den Kundenservice oder eine Fachwerkstatt ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Unbedingt die Hinweise im Kapitel „Wassertank füllen“ beachten!



GEFAHR – Stromschlaggefahr

- Nur in geschlossenen Räumen verwenden und lagern.
- Nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden.
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen. Sicherstellen, dass das Gerät und die Anschlussleitung nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, sofort die Stromzufuhr unterbrechen. Nicht versuchen, das Gerät aus dem Wasser zu ziehen, während es an das Stromnetz angeschlossen ist!
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals mit feuchten Händen berühren, wenn diese Komponenten an das Stromnetz angeschlossen sind.



WARNUNG – Verletzungsgefahr

- Kinder und Tiere von Plastikbeuteln und -folien fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Sicherstellen, dass die Anschlussleitung stets außer Reichweite von jungen Kindern und Tieren ist. Es besteht Strangulationsgefahr.
- Darauf achten, dass die Anschlussleitung keine Stolpergefahr darstellt. Sie darf nicht von der Aufstellfläche herabhängen, um ein Herunterreißen des Gerätes zu verhindern.
- Während des Betriebes kann heißer Dampf entweichen. Kopf und Hände daher aus der Gefahrenzone fernhalten. Es besteht Verbrühungsgefahr durch Hitze, heißen Dampf oder Kondenswasser.

HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt, den Netzstecker ziehen. Ansonsten das Gerät immer erst ausschalten, bevor der Netzstecker gezogen wird.
- Wenn das Gerät vom Stromnetz getrennt wird, immer am Netzstecker und nie am Netzkabel ziehen.
- Das Gerät nicht an der Anschlussleitung ziehen oder tragen.
- Das Gerät schützen vor: anderen Wärmequellen, offenem Feuer, lang anhaltender Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung oder Stößen.
- Das Gerät an einem trockenen Platz bei Temperaturen zwischen 0 und 40 °C aufbewahren.
- Niemals Gegenstände auf das Gerät oder die Anschlussleitung stellen.
- Nur Original-Zubehöerteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Gerätes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu verhindern.

ZUSAMMENBAU

Beachten!

- Vor dem Zusammenbau und Auseinandernehmen bzw. dem Wechsel von Zubehör muss das Gerät ausgeschaltet und abgekühlt und der Netzstecker vom Stromnetz getrennt sein.

Griffstange anbringen / abnehmen

Zusammenbauen: Das Ende der Griffstange (3) in die obere Öffnung der Haupteinheit (5) stecken. Sie muss einrasten.

Auseinandernehmen: Die Entriegelungstaste (4) drücken und die Griffstange gleichzeitig herausziehen.

Handgriff anbringen / abnehmen

Zusammenbauen: Das Ende des Handgriffes (1) in die obere Öffnung der Griffstange (3) stecken. Dabei die Rastnasen des Handgriffes drücken, damit er in die Aufnahme passt. Die Rastnasen müssen in den entsprechenden Aussparungen einrasten.

Auseinandernehmen: Die Rastnasen des Handgriffes drücken und den Handgriff gleichzeitig herausziehen.

Reinigungsfuß anbringen / abnehmen

Anbringen: Den Reinigungsfuß (10) in die Aufnahme (12) an der Haupteinheit (5) stecken. Er muss einrasten.

Abnehmen: Die Entriegelungstaste (9) drücken und den Reinigungsfuß gleichzeitig aus der Aufnahme herausziehen.

Bodentuch anbringen / abnehmen

Das Bodentuch (c) haftet am Reinigungsfuß (10).

Anbringen: Das Bodentuch an den Reinigungsfuß anlegen und festdrücken.

Abnehmen: Das Bodentuch vom Reinigungsfuß abziehen.

Teppichgleiter anbringen / abnehmen

Anbringen: Den Teppichgleiter (11) an den Reinigungsfuß (10) mit angebrachtem Bodentuch (c) anlegen und festdrücken. Der Teppichgleiter muss hörbar einrasten.

Abnehmen: Den Teppichgleiter an einer der Rastnasen nach unten drücken, um ihn vom Reinigungsfuß zu lösen, und abnehmen.

Wassertank in Haupteinheit einsetzen / entnehmen (Bild B)



Wasserrückstände im Wassertank (8) sind darauf zurückzuführen, dass dieses Gerät geprüft wurde.

Einsetzen: Den Wassertank in die Haupteinheit (5) einsetzen. Beide Entriegelungstasten (14) müssen hörbar einrasten.

Abnehmen: Die beiden Entriegelungstasten am Wassertank drücken und den Wassertank gleichzeitig aus der Haupteinheit herausnehmen.

Bürstenaufsatz anbringen / abnehmen

1. Den Bürstenaufsatz (b) zunächst am Adapter (a) anbringen:
 - **Anbringen:** Den Bürstenaufsatz so auf den Adapter setzen, dass die Rastnasen des Adapters in die Aussparungen am Bürstenaufsatz passen. Den Adapter im Uhrzeigersinn festdrehen.
 - **Abnehmen:** Den Adapter gegen den Uhrzeigersinn drehen und aus dem Bürstenaufsatz herausziehen.
2. Den Adapter mit Bürstenaufsatz an der Haupteinheit (5) anbringen:
 - **Anbringen:** Den Adapter in die Aufnahme (12) in der Haupteinheit stecken. Der Adapter muss einrasten.
 - **Abnehmen:** Die Entriegelungstaste (9) drücken und den Adapter von der Haupteinheit abziehen.

FUNKTIONEN DER AUFSÄTZE

- | | |
|---|--|
| Reinigungsfuß (10) mit Bodentuch (c) | zum Dampfreinigen von glatten Fußböden |
| Teppichgleiter (11) | zusammen mit dem Reinigungsfuß und dem Bodentuch zum Dampfreinigen von Teppichen |
| Bürstenaufsatz (b) | zum Dampfreinigen von z.B. Fugen, Armaturen etc. |

WASSERTANK FÜLLEN

Beachten!

- Den Wassertank nicht überfüllen!
- Niemals Reinigungsmittel oder Zusätze in den Wassertank füllen. Dadurch könnte das Gerät beschädigt werden.



Wir empfehlen vorzugsweise destilliertes Wasser in den Wassertank (8) zu füllen, um Verkalkungen vorzubeugen, insbesondere wenn das Leitungswasser einen hohen Härtegrad hat.

1. Sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.
2. Den Wassertank aus der Haupteinheit (5) herausnehmen (siehe Kapitel „Zusammenbau“).
3. Den Wassertankverschluss (6) ein Stück gegen den Uhrzeigersinn drehen und abnehmen.
4. Kaltes, sauberes Wasser in den Wassertank füllen. Er fasst bis zu 300 ml (Bild C).

5. Den Wassertankverschluss in den Wassertank einsetzen und im Uhrzeigersinn drehen, um ihn zu fixieren.
6. Den Wassertank in die Haupteinheit einsetzen.

BENUTZUNG

Beachten!

- Das Gerät niemals ohne Wasser betreiben.
- Sehr kalte Glasflächen (Fenster im Winter) dürfen mit dem Gerät nicht gereinigt werden. Sie können zerspringen, wenn sie mit heißem Dampf in Kontakt kommen.
- Den Dampf nie länger als ca. 10 Sekunden auf eine Stelle richten. Dies kann ansonsten zur Beschädigung der Oberfläche führen.



Das Netzkabel bei der Handhabung des Gerätes mit einer Hand immer vom Reinigungsfuß (10) bzw. dem Bürstenaufsatz (b) fernhalten.

Benutzung als Bodendampfgerät / Teppichreiniger

Beachten!

- Für die Benutzung des Gerätes auf Laminatböden, muss Folgendes sichergestellt werden:
 - Das Laminat muss fachgerecht verlegt sein und keine Lücken oder Risse aufweisen, in welche Feuchtigkeit eindringen könnte.
 - Das Gerät zunächst an einer unauffälligen Stelle testen. Diese dann auf Wellen oder eingedrungene Feuchtigkeit prüfen. Ist die Teststelle einwandfrei, kann das Gerät

zum Reinigen des kompletten Laminatbodens verwendet werden.

- Vor jedem Gebrauch das Bodentuch auf Verschleiß prüfen. Ein verschlissenes oder löcheriges Bodentuch darf nicht verwendet werden. Der Bodenbelag könnte beschädigt werden.
- Wenn das Gerät nach dem Gebrauch abgestellt wird, kann sich eine nasse Stelle unter dem Reinigungsfuß bilden. Daher bei empfindlichen Fußböden ein Tuch unter den Reinigungsfuß stellen oder ein länger anhaltendes Abstellen vermeiden.

1. Den Boden vor der Benutzung des Gerätes fegen und / oder absaugen.
2. Das Gerät zusammenbauen (siehe Kapitel „Zusammenbau“ und „Funktionen der Aufsätze“).
3. Den Wassertank (8) füllen (siehe Kapitel „Wassertank füllen“).
4. Um die Anschlussleitung abzuwickeln, den oberen Haken zur Kabelaufwicklung (2) ein Stück herausziehen und nach unten drehen.
5. Das Gerät aufrecht hinstellen und die Griffstange (3) nach vorne zum Reinigungsfuß (10) kippen, bis das Gelenk (12) des Reinigungsfußes einrastet.
6. Den Dampfmengenregler (13) auf die kleinste Stufe stellen, indem er bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn gedreht wird.
7. Den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte, gut zugängliche Steckdose stecken.
8. Den Ein-/Ausschalter (15) auf die Position I stellen. Die Kontrollleuchten (7) hinter dem Wassertank leuchten rot. Warten bis das Gerät Betriebstemperatur erreicht hat und die Kontrollleuchten blau leuchten. Aus dem Reinigungsfuß beginnt Dampf auszutreten.

9. Durch Drehen des Dampfmengenreglers kann die Dampfmenge eingestellt werden.
Beachten: Nach Drehen des Dampfmengenreglers dauert es einige Sekunden, bis sich die Dampfmenge angepasst hat.
10. Das Gerät am Handgriff (1) festhalten und leicht nach hinten neigen, um die Arretierung im Gelenk des Reinigungsfußes zu lösen. Dabei ggf. den Reinigungsfuß mit einem Fuß fixieren.
11. Den Reinigungsfuß langsam vor und zurück über den Fußboden führen. Der Boden wird dabei gereinigt.
12. Nach dem Gebrauch den Ein- / Ausschalter auf die Position 0 stellen. Die Kontrollleuchten erlöschen.

Benutzung als Handdampfgerät

1. Den Handgriff (1) und die Griffstange (3) vom Gerät abnehmen und den gewünschten Aufsatz anbringen (siehe Kapitel „Zusammenbau“ und „Funktionen der Aufsätze“).
2. Den Wassertank (8) füllen (siehe Kapitel „Wassertank füllen“).
3. Den Dampfmengenregler (13) auf die kleinste Stufe stellen, indem er bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn gedreht wird.
4. Den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte, gut zugängliche Steckdose stecken.
5. Den Ein- / Ausschalter (15) auf die Position I stellen. Die Kontrollleuchten (7) hinter dem Wassertank leuchten rot. Warten bis das Gerät Betriebstemperatur erreicht hat und die Kontrollleuchten blau leuchten.
6. Durch Drehen des Dampfmengenreglers kann die Dampfmenge eingestellt werden.

Beachten: Nach Drehen des Dampfmengenreglers dauert es einige Sekunden, bis sich die Dampfmenge angepasst hat.

7. Den Aufsatz langsam über die zu reinigende Oberfläche führen.
8. Nach dem Gebrauch den Ein- / Ausschalter auf die Position 0 stellen. Die Kontrollleuchten erlöschen.

Nach dem Gebrauch

1. Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
2. Das Gerät und Zubehör vollständig abkühlen lassen und reinigen.
3. Den Wassertank (8) aus der Haupteinheit (5) herausnehmen und vollständig entleeren.

REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG

Gerät reinigen

Beachten!

- Zum Reinigen keine Lösungsmittel, aggressive Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden. Dies könnte zu Geräteschäden führen.
- Die Aufsätze sind nicht waschmaschinen-, spülmaschinen- oder trocknergeeignet! Ausschließlich an der Luft trocknen lassen!

- Die Haupteinheit (5), Griffstange (3), den Handgriff (1), Adapter (a) und Reinigungsfuß (10) mit Teppichgleiter (11) bei Bedarf mit einem weichen, leicht feuchten Tuch abwischen und mit einem weichen Tuch nachtrocknen.
- Fussel und Haare sowie Staub vom Bürstenaufsatz (b) entfernen diesen bei Bedarf mit lauwarmem

Wasser und ggf. einem milden Reinigungsmittel abspülen. An der Luft trocknen lassen.

- Das Bodentuch (c) gemäß der Angaben auf dem Waschlabel waschen. **Keine Weichspüler oder Bleichmittel verwenden! Separat oder mit gleichen Farben waschen!**

Gerät aufbewahren

- Den oberen Haken zur Kabelaufwicklung (2) nach oben drehen und die Anschlussleitung um den oberen und unteren Haken wickeln.
- Um die Anschlussleitung schnell wieder abzuwickeln, den oberen Haken zur Kabelaufwicklung nach unten drehen.
- Vor dem Verstauen sicherstellen, dass der Wassertank (8) restlos entleert wurde.
- Das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren aufbewahren.

PROBLEMBEHEBUNG

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen, ob ein Problem selbst behoben werden kann. Lässt sich mit den nachfolgenden Schritten das Problem nicht lösen, den Kundenservice kontaktieren.



Nicht versuchen, ein elektrisches Gerät selbst zu reparieren!

Das Gerät funktioniert nicht. / Die Kontrollleuchten (7) leuchten nicht.

Der Netzstecker steckt nicht richtig in der Steckdose.

- Den Sitz korrigieren.

Die Steckdose ist defekt.

- Eine andere Steckdose probieren.

Es ist keine Netzspannung vorhanden.

- Die Sicherung des elektrischen Verteilers (Sicherungskasten) überprüfen.

Das Gerät ist nicht eingeschaltet.

- Den Ein- / Ausschalter (15) auf Position I stellen.

Es tritt kein Dampf aus.

Der Ein- / Ausschalter (15) steht nicht auf Position I.

- Den Ein- / Ausschalter auf Position I stellen.

Das Gerät ist noch nicht betriebsbereit.

- Das Gerät muss einige Sekunden aufheizen, bis Dampf austreten kann. Warten bis die Kontrollleuchten (7) blau leuchten.

Der Wassertank (8) ist leer.

- Den Wassertank befüllen.

Der Wassertank ist nicht richtig in die Haupteinheit (5) eingesetzt.

- Den Sitz korrigieren.

ENTSORGUNG



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Dieses Gerät nicht als normalen Hausmüll, sondern umweltgerecht über einen behördlich zugelassenen Entsorgungsbetrieb entsorgen.

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer:	01035
Modellnummer:	JC220A
Spannungsversorgung:	220 - 240 V~ 50 / 60 Hz
Leistung:	max. 1300 W
Schutzklasse	I
ID Gebrauchsanleitung:	Z 01035 M DS V1 1120 uh/mh



LIST OF CONTENTS

Items Supplied	11	Filling the Water Tank	16
At A Glance	11	Use	16
Symbols	12	Cleaning and Storage	18
Signal Words	12	Troubleshooting	18
IntendEd Use	12	Disposal	19
Safety Notices	13	Technical Data	19
Assembly	15		
Functions of the Attachments	16		

ITEMS SUPPLIED

- Main unit 1 x
- Handle pole 1 x
- Handle 1 x
- Water tank 1 x
- Cleaning foot 1 x
- Brush attachment 1 x
- Floor cloth 1 x
- Carpet glider 1 x
- Adapter 1 x
- Measuring cup 1 x
- Operating instructions 1 x

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the device but contact our customer service department.

Remove any possible films, stickers or transport protection from the device.

Never remove the rating plate and any possible warnings!

AT A GLANCE

(Picture A1)

- 1 Handle
- 2 Hook for winding up the cable (rotatable)
- 3 Handle pole
- 4 Release button for the handle pole
- 5 Main unit
- 6 Water tank cap
- 7 Control lamps (in the main unit behind the water tank)
- 8 Water tank
- 9 Release button for the cleaning foot / adapter
- 10 Cleaning foot
- 11 Carpet glider
- 12 Joint + mount for the cleaning foot / adapter
- 13 Steam quantity control
- 14 Release buttons for the water tank
- 15 On / Off switch

(Picture A2)

- a Adapter
- b Brush attachment
- c Floor cloth

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen the **MAXXMEE steam mop**.

Thanks to the rotatable triangular base, you are able to reach into all corners with the handy steam mop, and to ensure hygienic cleanliness with absolutely no chemicals thanks to the steam clean.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website: www.dspro.de/kundenservice

We hope you have a lot of fun with your **MAXXMEE steam mop**.

Information About the Operating Instructions

Before using the device for the first time, please read through these operating instructions carefully and keep them for future reference and other users. They form an integral part of the device. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

SYMBOLS



Danger symbols: These symbols indicate possible dangers. Read the associated safety notices carefully and follow them.



Caution: hot surfaces!



Danger of scalding from steam!



Supplementary information



Read the operating instructions before use!



Circuit symbol for alternating current



40°C normal wash cycle



Do not dry in a tumble dryer



Do not dry-clean



Do not bleach



Do not iron

SIGNAL WORDS

Signal words indicate hazards if the associated notices are not followed.

DANGER – high risk, results in serious injury or death

WARNING – medium risk, may result in serious injury or death

CAUTION – low risk, may result in minor or moderate injury

NOTICE – may result in risk of damage to material

INTENDED USE

- The device is suitable for cleaning heat-resistant and moisture-resistant surfaces.
- Find out from an expert whether the floor coverings are suitable for cleaning with a steam mop. Always test the cleaning at an inconspicuous spot first.



- The device is **not** suitable for cleaning unsealed wooden floors, soft plastic, wooden furniture or leather.
- Synthetic fabrics, velvet or other delicate materials must **not** be treated with the device.
- In the case of surfaces treated with wax, the heat and steam may remove the wax coating.
- The device is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- Use the device only for the specified purpose and as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The warranty does not cover faults caused by incorrect handling, damage or attempted repairs. The same applies to normal wear and tear.

SAFETY NOTICES



WARNING: Note all safety notices, instructions, illustrations and technical data provided with this device.

Failure to follow the safety notices and instructions may result in electric shock, fire and / or injuries.

- This device may be used by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from failure to comply with the relevant safety precautions.
- **Children** must not play with the device.
- The device must be kept away from **children** when it is switched on or cooling down.
- The device must be disconnected from the mains power by pulling out the mains plug after use, when left unattended and before cleaning it.



CAUTION – Hot surface!

You should only ever touch the device on the handle, the handle pole and the On / Off switch and steam quantity control when you are using it. Parts of the device may also still be very hot shortly after use. Always allow them to cool down completely first before touching them.

- The feed opening for the water tank must not be opened during use.

- The liquid or steam must not be aimed directly at electrical equipment and devices containing electrical components.
- The device must not be used if it has been dropped, if obvious signs of damage are visible or if it has leaks.
- Do not make any modifications to the device. If the device or the connecting cable are damaged, they must be replaced by the manufacturer, customer service department or a specialist workshop in order to avoid any hazards.
- It is essential to follow the instructions in the "Filling the Water Tank" chapter!



DANGER – Danger of Electric Shock

- Use and store the device only in closed rooms.
- Do not use the device in rooms with high humidity.
- Never immerse the device or the connecting cable in water or other liquids. Ensure that the device and the connecting cable cannot fall into water or become wet.
- If the device does fall into water, switch off the power supply immediately. Do not attempt to pull the device out of the water while it is connected to the mains power!
- Never touch the device and the connecting cable with wet hands when these components are connected to the mains power.



WARNING – Danger of Injury

- Keep children and animals away from plastic bags and films. There is a danger of suffocation.
- Make sure that the connecting cable is always kept out of the reach of young children and animals. There is a danger of strangulation.
- Make sure that the connecting cable does not present a trip hazard. It may not hang down from the surface on which the device is placed in order to

prevent the device from being pulled down.

- Hot steam can escape from the device during operation. You should therefore keep your head and hands out of the danger zone. There is a danger of scalding from heat, hot steam or condensation.

NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- If a fault occurs during operation, pull out the mains plug. Otherwise always switch off the device first before the mains plug is pulled out.
- Always pull the mains plug and never the mains cable when disconnecting the device from the mains power.
- Do not pull or carry the device by the connecting cable.
- Protect the device from other heat sources, naked flames, persistent moisture, direct sunlight or impacts.
- Keep the device in a dry place at temperatures of between 0 and 40°C.
- Never place objects on the device or the connecting cable.
- Use only original accessories from the manufacturer in order to guarantee that there is no interference that may prevent the device from working and to avoid possible damage.

ASSEMBLY

Please Note!

- The device must be switched off and cooled down and the mains plug disconnected from the mains power before assembling and taking apart or changing accessories.

Attaching / Detaching the Handle Pole

Assembling: Plug the end of the handle pole (3) into the upper opening of the main unit (5). It must engage.

Taking apart: Press the release button (4) and pull out the handle pole at the same time.

Attaching / Detaching the Handle

Assembling: Plug the end of the handle (1) into the upper opening of the handle pole (3). When you do this, press the locking lugs of the handle so that it fits into the mount. The locking lugs must engage in the corresponding recesses.

Taking apart: Press the locking lugs of the handle and pull out the handle at the same time.

Attaching / Detaching the Cleaning Foot

Attaching: Plug the cleaning foot (10) into the mount (12) on the main unit (5). It must engage.

Detaching: Press the release button (9) and pull the cleaning foot out of the mount at the same time.

Attaching / Detaching the Floor Cloth

The floor cloth (c) attaches to the cleaning foot (10).

Attaching: Place the floor cloth on the cleaning foot and press it on firmly.

Detaching: Pull the floor cloth off the cleaning foot.

Attaching / Detaching the Carpet Glider

Attaching: Place the carpet glider (11) on the cleaning foot (10) with the floor cloth (c) fitted and press it on firmly. You must hear the carpet glider engage in place.

Detaching: Press down the carpet glider on one of the locking lugs to release it from the cleaning foot and take it off.

Inserting / Removing the Water Tank in the Main Unit (Picture B)



Water residues in the water tank (8) are attributable to the fact that this device has been tested.

Inserting: Insert the water tank into the main unit (5). Both release buttons (14) must engage audibly.

Removing: Press the two release buttons on the water tank and pull the water tank out of the main unit at the same time.

Attaching / Detaching the Brush Attachment

1. First fit the brush attachment (b) on the adapter (a):
 - **Attaching:** Place the brush attachment on the adapter so that the locking lugs of the adapter fit in the recesses on the brush attachment. Twist the adapter clockwise to secure it.
 - **Detaching:** Twist the adapter anticlockwise and pull it out of the brush attachment.
2. Fit the adapter with the brush attachment on the main unit (5):
 - **Attaching:** Plug the adapter into the mount (12) in the main unit. The adapter must engage.
 - **Detaching:** Press the release button (9) and pull the adapter off the main unit.

FUNCTIONS OF THE ATTACHMENTS

Cleaning foot (10) with floor cloth (c)	for steam-cleaning smooth floors
Carpet glider (11)	together with the cleaning foot and the floor cloth for steam-cleaning carpets
Brush attachment (b)	for steam-cleaning for example crevices, fittings etc.

FILLING THE WATER TANK

Please Note!

- Do not overfill the water tank!
- Never pour any cleaning agent or additives into the water tank. This might damage the device.



We recommend that you pour preferably distilled water into the water tank (8) in order to prevent calcification, particularly if your tap water is very hard.

1. Ensure that the device has been switched off and disconnected from the mains power.
2. Remove the water tank from the main unit (5) (see the "Assembly" chapter).
3. Twist the water tank cap (6) a little anticlockwise and take it off.
4. Pour cold, clean water into the water tank. It holds up to 300 ml (Picture C).
5. Insert the water tank cap into the water tank and twist it clockwise to fix it in place.
6. Insert the water tank into the main unit.

USE

Please Note!

- Never operate the device without water.
- Very cold glass surfaces (windows in winter) must not be cleaned with the device. They may shatter if they come into contact with hot steam.
- Never direct the steam on one spot for longer than around 10 seconds. Otherwise this may damage the surface.



When handling the device, always hold the mains cable with one hand away from the cleaning foot (10) or the brush attachment (b).

Use as Floor Steam Cleaner / Carpet Cleaner

Please Note!

- To use the device on laminate flooring, the following must be ensured:
 - The laminate must be properly laid and have no gaps or cracks into which moisture could penetrate.
 - Test the device first on an inconspicuous spot. Then check it for any waves or ingress of moisture. If the test spot is unblemished, the device can be used to clean the entire laminate floor.
- Before using the device, always check the floor cloth for signs of wear. A floor cloth that is worn or has holes in it must not be used. The flooring could be damaged.
- If the device is parked after use, a wet spot may form beneath the cleaning foot. With sensitive floors, a cloth should therefore be placed beneath the cleaning foot or parking for a prolonged period of time should be avoided.

1. Give the floor a sweep and / or vacuum before using the device.
2. Assemble the device (see the "Assembly" and "Functions of the Attachments" chapters).
3. Fill the water tank (8) (see the "Filling the Water Tank" chapter).
4. To unwind the connecting cable, pull out the upper hook for winding up the cable (2) a little and turn it down.
5. Place the device upright and tilt the handle pole (3) forwards towards the cleaning foot (10) until the joint (12) of the cleaning foot engages.
6. Adjust the steam quantity control (13) to the lowest setting by turning it as far as it will go anticlockwise.
7. Plug the mains plug into a properly installed plug socket that is easily accessible.
8. Move the On / Off switch (15) to the I position. The control lamps (7) behind the water tank light up red. Wait until the device has reached operating temperature and the control lamps light up blue. Steam begins to emerge from the cleaning foot.
9. The quantity of steam can be adjusted by turning the steam quantity control.
Please Note: When the steam quantity control is turned, it takes a few seconds for the quantity of steam to adjust.
10. Hold the device securely by the handle (1) and tilt it backwards slightly to release the locking mechanism in the joint of the cleaning foot. If necessary, hold the cleaning foot with your own foot as you do this.
11. Guide the cleaning foot slowly back and forth over the floor. The floor is cleaned as you do this.
12. After use, move the On / Off switch to the 0 position. The control lamps go out.

Use as Handheld Steam Cleaner

1. Detach the handle (1) and the handle pole (3) from the device and attach the attachment you want (see the "Assembly" and "Functions of the Attachments" chapters).
2. Fill the water tank (8) (see the "Filling the Water Tank" chapter).
3. Adjust the steam quantity control (13) to the lowest setting by turning it as far as it will go anticlockwise.
4. Plug the mains plug into a properly installed plug socket that is easily accessible.
5. Move the On / Off switch (15) to the I position. The control lamps (7) behind the water tank light up red. Wait until the device has reached operating temperature and the control lamps light up blue.
6. The quantity of steam can be adjusted by turning the steam quantity control.
Please Note: When the steam quantity control is turned, it takes a few seconds for the quantity of steam to adjust.
7. Guide the attachment slowly over the surface to be cleaned.
8. After use, move the On / Off switch to the 0 position. The control lamps go out.

After Use

1. Pull the mains plug out of the plug socket.
2. Allow the device and accessories to cool down completely and then clean them.
3. Remove the water tank (8) from the main unit (5) and completely empty it.

CLEANING AND STORAGE

Cleaning the Device

Please Note!

- Do not use any solvents, aggressive cleaning agents or cleaning pads for cleaning. They could damage the device.
 - The attachments are not machine-washable, dishwasher-safe or suitable for tumble drying! Only ever allow them to dry in the air!
-
- Wipe down the main unit (5), handle pole (3), handle (1), adapter (a) and cleaning foot (10) with carpet glider (11) with a soft, slightly damp cloth if necessary and then dry with a soft cloth.
 - Remove fluff and hair as well as dust from the brush attachment (b) and rinse it with lukewarm water and a mild cleaning agent if necessary. Allow it to dry in the air.
 - Wash the floor cloth (c) in accordance with the instructions on the washing label. **Do not use any fabric softener or bleach! Wash separately or with the same colours!**

Storing the Device

- Turn up the upper hook for winding up the cable (2) and wind the connecting cable around the upper hook and lower hook.
- To unwind the connecting cable quickly again, turn down the upper hook for winding up the cable.
- Before you store away the device, make sure that the water tank (8) has been completely emptied.
- Store the device in a cool, dry place which is out of the reach of children and animals.

TROUBLESHOOTING

If the device does not work properly, check whether you are able to rectify the problem yourself. If the problem cannot be solved with the steps below, contact the customer service department.



Do not attempt to repair an electrical device yourself!

The device does not work. / The control lamps (7) do not light up.

The mains plug is not inserted in the plug socket correctly.

- Correct the fit.

The plug socket is defective.

- Try another plug socket.

There is no mains voltage.

- Check the fuse of the electrical distributor (fuse box).

The device is not switched on.

- Move the On / Off switch (15) to the I position.

No steam is emerging.

The On / Off switch (15) is not in position I.

- Move the On / Off switch to position I.

The device is not yet ready to operate.

- The device needs to heat up for a few seconds before steam can emerge. Wait until the control lamps (7) light up blue.

The water tank (8) is empty.

- Fill the water tank.

The water tank is not inserted in the main unit (5) correctly.

- Correct the fit.

DISPOSAL



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



This device is governed by the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). Do not dispose of this device as normal domestic waste, but rather in an environmentally friendly manner via an officially approved waste disposal company.

TECHNICAL DATA

Article number: 01035
Model number: JC220A
Voltage supply: 220 - 240 V~ 50 / 60 Hz
Power: max. 1300 W
Protection class I
ID of operating instructions: Z 01035 M DS V1 1120 uh/mh



SOMMAIRE

Composition	20	Remplissage du réservoir d'eau	25
Aperçu général	20	Utilisation	26
Symboles	21	Nettoyage et rangement	28
Mentions d'avertissement	21	Résolution des problèmes	28
Utilisation conforme	21	Mise au rebut	29
Consignes de sécurité	22	Caractéristiques techniques	29
Assemblage	24		
Fonctions des embouts	25		

COMPOSITION

- Corps de l'appareil 1 x
- Manche 1 x
- Poignée 1 x
- Réservoir d'eau 1 x
- Pied de nettoyage 1 x
- Embout-brosse 1 x
- Lingette 1 x
- Patin à moquette 1 x
- Adaptateur 1 x
- Gobelet mesureur 1 x
- Mode d'emploi 1 x

S'assurer que l'ensemble livré est complet et que les composants ne présentent pas de dommages imputables au transport. En cas de dommages, ne pas utiliser l'appareil, mais contacter le service après-vente.

Enlever de l'appareil les éventuels films protecteurs, adhésifs ou protections de transport. **Ne jamais ôter la plaque signalétique de l'appareil ni les éventuelles mises en garde apposées.**

APERÇU GÉNÉRAL

(Illustration A1)

- 1 Poignée
- 2 Crochet d'enroulement du cordon (pivotant)
- 3 Manche
- 4 Touche de déverrouillage du manche
- 5 Corps de l'appareil
- 6 Bouchon du réservoir d'eau
- 7 Témoins lumineux (sur le corps de l'appareil derrière le réservoir d'eau)
- 8 Réservoir d'eau
- 9 Touche de déverrouillage pour le pied de nettoyage / l'adaptateur
- 10 Pied de nettoyage
- 11 Patin à moquette
- 12 Articulation + réception du pied de nettoyage / de l'adaptateur
- 13 Régulateur de quantité de vapeur
- 14 Touches de déverrouillage du réservoir d'eau
- 15 Interrupteur marche / arrêt

(Illustration A2)

- a Adaptateur
- b Embout-brosse
- c Lingette

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition du **balai vapeur MAXXMEE**.

Grâce à son pied triangulaire orientable, le balai vapeur maniable va dans les moindres recoins et assure avec sa vapeur chaude une propreté hygiénique sans aucun produit chimique. Pour toute question concernant cet appareil et ses pièces de rechange et accessoires, veuillez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet :

www.dspro.de/kundenservice

Nous espérons que votre **balai vapeur MAXXMEE** vous donnera entière satisfaction !

Informations sur le mode d'emploi

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute question ultérieure ainsi que pour les autres utilisateurs. Il fait partie intégrante de l'appareil. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions qu'il contient.

SYMBOLES



Symboles de danger : ces symboles signalent des possibles dangers. Lire et observer attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Attention : surfaces chaudes !



Risque de brûlure par épanchement de vapeur !



Informations complémentaires



Consulter le mode d'emploi avant utilisation !



Signe de commutation pour le courant alternatif



40 °C lavage normal



Ne pas sécher au sèche-linge à tambour



Pas de nettoyage à sec



Ne pas décolorer



Ne pas repasser

MENTIONS D'AVERTISSEMENT

Les mentions d'avertissement désignent les risques qu'implique le non respect des consignes correspondantes.

DANGER – Risque accru induisant des blessures graves, voire mortelles

AVERTISSEMENT – Risque moyen pouvant induire des blessures graves, voire mortelles

ATTENTION – Risque faible pouvant induire des blessures bénignes ou de moyenne gravité

AVIS – Risque de dégâts matériels

UTILISATION CONFORME

- L'appareil sert à nettoyer les surfaces résistantes à la chaleur et à l'humidité.
- Consulter un spécialiste pour savoir si un revêtement de sol est adapté au nettoyage à l'aide d'un balai vapeur. Toujours faire un essai de nettoyage au préalable à un endroit peu visible.



- L'appareil n'est **pas** conçu pour le nettoyage des parquets en bois non vitrifiés, des plastiques souples, des meubles en bois et du cuir.
- Les matières synthétiques, le velours et autres matières fragiles ne doivent **pas** être traités avec cet appareil.

- Sur les surfaces traitées à la cire, il peut arriver que la chaleur et la vapeur éliminent la couche de cire.

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique, non professionnel.
- Utiliser cet appareil uniquement dans le but indiqué et tel que stipulé dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT : prière observer l'intégralité des consignes de sécurité, des instructions, des illustrations et des caractéristiques techniques dont est doté cet appareil. Tout manquement aux consignes de sécurité et aux instructions données peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures.

- Cet appareil peut être utilisé par les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'elles ont compris les risques en découlant.
- Les **enfants** ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Lorsque l'appareil est enclenché ou qu'il est en phase de refroidissement, il doit être tenu hors de portée des **enfants**.
- Toujours débrancher la fiche du secteur lorsque l'appareil n'est pas sous surveillance, qu'il n'est plus utilisé ou qu'il va être nettoyé.

**ATTENTION – Surface chaude !**

Durant son utilisation, saisir l'appareil uniquement par sa poignée et toucher exclusivement le manche, l'interrupteur marche / arrêt et le régulateur de quantité de vapeur. Immédiatement après l'utilisation, des parties de l'appareil peuvent encore être très chaudes. Les laisser d'abord toujours refroidir avant de les toucher.

- Pendant l'utilisation, l'orifice de remplissage du réservoir d'eau ne doit pas être ouvert.
- Le liquide ou la vapeur ne doivent pas être directement orientés vers des appareils électriques et des dispositifs contenant des composants électriques.
- L'appareil ne doit pas être utilisé s'il est tombé, s'il présente des dommages apparents ou s'il fuit.
- Ne procéder à aucune modification sur l'appareil. En cas d'endommagement de l'appareil lui-même ou de son cordon de raccordement, c'est au fabricant, au service après-vente ou à un atelier spécialisé qu'il revient de les remplacer afin d'éviter tout danger.
- Il est impératif d'observer les consignes données au paragraphe « Remplissage du réservoir d'eau ».

**DANGER – Risque d'électrocution !**

humides lorsque ces composants sont raccordés au réseau électrique.

- Utiliser et entreposer l'appareil uniquement dans des pièces fermées.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des pièces à fort taux d'humidité.
- Ne jamais plonger l'appareil et le cordon de raccordement dans l'eau ou tout autre liquide. S'assurer que l'appareil et le cordon de raccordement ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- Si l'appareil devait tomber à l'eau, couper immédiatement l'alimentation électrique. Ne pas essayer d'extraire l'appareil de l'eau tant qu'il est encore raccordé au réseau électrique !
- Ne jamais saisir l'appareil ni le cordon de raccordement avec les mains

**AVERTISSEMENT – Risque de blessures !**

- Ne pas laisser les sacs et films en plastique à la portée des enfants ou des animaux. Risque de suffocation !
- S'assurer de toujours tenir le cordon de raccordement hors de portée des jeunes enfants et des animaux. Risque de strangulation !
- Veiller à ce que le cordon de raccordement n'expose personne à un risque de trébuchement. Le cordon de raccordement ne doit pas pendre de la surface d'appui pour ne pas risquer d'entraîner l'appareil et de le faire tomber.

- De la vapeur brûlante peut s'échapper en cours de fonctionnement. Tenir de ce fait la tête et les mains éloignées de la zone de danger. Risque de brûlure par la chaleur, le dégagement de vapeur très chaude ou d'eau de condensation !

AVIS – Pour éviter tout risque de dégâts matériels

- Retirer la fiche de la prise de courant si un défaut survient au cours de l'utilisation de l'appareil. Dans les autres cas, toujours arrêter l'appareil avant de retirer la fiche de la prise de courant.
- Pour débrancher l'appareil du secteur, toujours tirer sur la fiche, jamais sur le cordon.
- Ne pas tirer et ne pas porter l'appareil par son cordon de raccordement.
- Veiller à ce que l'appareil ne soit pas soumis à des chocs ; le protéger de toute autre source de chaleur ou flamme ; ne pas l'exposer au rayonnement direct du soleil ni trop longtemps à l'humidité.
- Conserver l'appareil dans un endroit sec sur une plage de température allant de 0 à 40 °C.
- Ne jamais poser d'objets sur l'appareil ou le cordon de raccordement.
- Utiliser uniquement des accessoires d'origine du fabricant pour ne pas entraver le bon fonctionnement de l'appareil et éviter tout éventuel dommage.

ASSEMBLAGE

À observer !

- L'appareil doit toujours être arrêté puis débranché du secteur et avoir refroidi avant d'être assemblé et démonté.

Fixation / retrait du manche

Assemblage : insérer la terminaison du manche (3) dans l'ouverture supérieure du corps de l'appareil (5). Elle doit s'enclencher.

Démontage : appuyer sur la touche de déverrouillage (4) tout en extrayant le manche.

Fixation / retrait de la poignée

Assemblage : insérer la terminaison de la poignée (1) dans l'ouverture supérieure du manche (3). Appuyer en même temps sur les crans d'arrêt de la poignée pour qu'elle se loge correctement dans la réception. Les crans d'arrêt doivent s'engager dans les évidements correspondants.

Démontage : appuyer sur les crans d'arrêt de la poignée tout en extrayant la poignée.

Fixation / retrait du pied de nettoyage

Fixation : insérer le pied de nettoyage (10) dans la réception (12) sur le corps de l'appareil (5). Il doit bien s'enclencher.

Retrait : appuyer sur la touche de déverrouillage (9) tout en extrayant le pied de nettoyage de la réception.

Fixation / retrait du pied de la lingette

La lingette (c) adhère au pied de nettoyage (10).

Fixation : positionner la lingette sur le pied de nettoyage et la presser.

Retrait : détacher la lingette du pied de nettoyage en tirant dessus.

Fixation / retrait du patin à moquette

Fixation : appliquer le patin à moquette (11) sur le pied de nettoyage (10) équipé de la lingette (c) et le presser pour le fixer et qu'il s'enclenche audiblement.

Retrait : presser vers le bas le patin à moquette au niveau d'un des crans d'arrêt pour le désolidariser du pied de nettoyage et l'en retirer.

Mise en place / extraction du réservoir d'eau du corps de l'appareil (illustration B)



La présence d'eau résiduelle dans le réservoir (8) est due au fait que l'appareil a été contrôlé.

Mise en place : insérer le réservoir d'eau dans le corps de l'appareil (5). Les deux touches de déverrouillage (14) doivent s'enclencher audiblement.

Extraction : presser les deux touches de déverrouillage sur le réservoir d'eau tout en extrayant le réservoir d'eau du corps de l'appareil.

Fixation / retrait de l'embout-brosse

1. Appliquer l'embout-brosse (b) d'abord sur l'adaptateur (a) :
 - **Fixation**: placer l'embout-brosse sur l'adaptateur de sorte que les crans d'arrêt de l'adaptateur s'engagent dans les évidements de l'embout-brosse. Tourner l'adaptateur dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer.

- **Retrait** : tourner l'adaptateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'extraire de l'embout-brosse en tirant dessus.

2. Mettre l'adaptateur garni de l'embout-brosse en place sur le corps de l'appareil (5) :

- **Mise en place** : insérer l'adaptateur dans la réception (12) prévue sur le corps de l'appareil. L'adaptateur doit produire un déclic à sa mise en place.
- **Retrait** : appuyer sur la touche de déverrouillage (9) et retirer l'adaptateur du corps de l'appareil.

FONCTIONS DES EMBOUTS

Pied de nettoyage (10) avec lingette (c)

pour le nettoyage à la vapeur des sols lisses

Patin à moquette (11)

avec le pied de nettoyage et la lingette pour le nettoyage à la vapeur des tapis et moquettes

Embout-brosse (b)

pour le nettoyage à la vapeur par ex. de plinthes, de robinetterie, etc.

REEMPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'EAU

À observer !

- Ne pas trop remplir le réservoir d'eau !
- Ne jamais verser de produits nettoyants ni d'additifs dans le réservoir d'eau, ceci pouvant endommager l'appareil.



Nous recommandons de privilégier l'usage d'eau distillée pour remplir le réservoir d'eau (8) afin de prévenir l'entartrage, en particulier si l'eau du robinet est très calcaire.

1. S'assurer que l'appareil est arrêté et qu'il n'est plus branché au secteur.
2. Extraire le réservoir d'eau du corps de l'appareil (5) (voir paragraphe « Assemblage »).
3. Tourner légèrement le bouchon du réservoir d'eau (6) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer.
4. Verser de l'eau froide propre dans le réservoir d'eau. Il a une contenance de 300 ml max. (illustration C).
5. Remettre le bouchon du réservoir d'eau en place sur le réservoir et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.
6. Mettre le réservoir d'eau en place sur le corps de l'appareil.

UTILISATION

À observer !

- Ne jamais faire fonctionner l'appareil sans eau.
- Ne pas nettoyer avec l'appareil des surfaces vitrées très froides (fenêtres en hiver). Celles-ci peuvent se briser lorsqu'elles entrent en contact avec de la vapeur chaude.
- Ne jamais orienter plus de 10 secondes env. la vapeur sur un même endroit, ceci pouvant endommager la surface traitée.



Lors de la manipulation de l'appareil, toujours tenir le cordon d'alimentation d'une main pour l'éloigner du pied de nettoyage (10) ou de l'embout-brosse (b).

Utilisation en tant que nettoyeur vapeur pour sols / tapis et moquettes

À observer !

- En cas d'utilisation de l'appareil sur des sols stratifiés, il convient de s'assurer des points suivants :
 - Le stratifié doit être posé dans les règles de l'art, sans aucun interstice ni aucune fente qui pourrait laisser passer l'humidité.
 - L'appareil doit d'abord être testé à un endroit peu visible. Observer si cela provoque des ondulations ou une pénétration d'humidité. Si l'endroit testé s'avère impeccable, l'appareil peut alors être utilisé pour le nettoyage intégral du sol stratifié.
- Avant chaque utilisation, contrôler l'usure de la lingette. Il ne faut pas utiliser de lingette usée ou trouée. Cela risquerait d'abîmer le revêtement de sol.
- Après utilisation, il peut arriver qu'une flaque se forme sous le pied de nettoyage lorsque l'appareil est immobilisé. Si le sol est fragile, il faut donc placer un chiffon sous le pied de nettoyage ou bien éviter toute pose prolongée de l'appareil.

1. Avant d'utiliser l'appareil, il faut balayer et/ou aspirer le sol.
2. Assembler l'appareil (voir paragraphes « Assemblage » et « Fonctions des embouts »).
3. Remplir le réservoir d'eau (8) (voir paragraphe « Remplissage du réservoir d'eau »).
4. Pour dérouler le cordon d'alimentation, faire ressortir un peu le crochet supérieur d'enroulement du cordon (2) et le tourner vers le bas.
5. Placer l'appareil en position verticale et basculer le manche (3) vers l'avant

- en direction du pied de nettoyage (10) jusqu'à ce que l'articulation (12) du pied de nettoyage s'enclenche.
6. Placer le régulateur de quantité de vapeur (13) sur le niveau le plus faible en le tournant à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
 7. Brancher la fiche de l'appareil sur une prise aisément accessible et installée de façon réglementaire.
 8. Placer l'interrupteur marche / arrêt (15) sur la position I. Les témoins lumineux (7) à l'arrière du réservoir d'eau s'allument en rouge. Attendre que l'appareil atteigne sa température de service et que les témoins lumineux s'allument en bleu. De la vapeur commence à s'échapper du pied de nettoyage.
 9. La quantité de vapeur produite se règle en tournant le régulateur de quantité de vapeur. **À observer :** une fois le régulateur de quantité de vapeur tourné, cela prend quelques secondes avant que la quantité de vapeur soit ajustée.
 10. Tenir l'appareil par sa poignée (1) et l'incliner légèrement vers l'arrière pour desserrer la retenue de l'articulation du pied de nettoyage. Si nécessaire, retenir d'un pied le pied de nettoyage.
 11. Décrire un lent mouvement de va-et-vient au sol avec le pied de nettoyage. Ceci permet de nettoyer le sol.
 12. Après utilisation, amener l'interrupteur marche / arrêt en position 0. Les témoins lumineux s'éteignent.

Utilisation en tant que nettoyeur vapeur à main

1. Retirer la poignée (1) et le manche (3) de l'appareil et mettre en place l'embout désiré (voir paragraphes « Assemblage » et « Fonctions des embouts »).
2. Remplir le réservoir d'eau (8) (voir paragraphe « Remplissage du réservoir d'eau »).
3. Placer le régulateur de quantité de vapeur (13) sur le niveau le plus faible en le tournant à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
4. Brancher la fiche de l'appareil sur une prise aisément accessible et installée de façon réglementaire.
5. Placer l'interrupteur marche / arrêt (15) sur la position I. Les témoins lumineux (7) à l'arrière du réservoir d'eau s'allument en rouge. Attendre que l'appareil atteigne sa température de service et que les témoins lumineux s'allument en bleu.
6. La quantité de vapeur produite se règle en tournant le régulateur de quantité de vapeur. **À observer :** une fois le régulateur de quantité de vapeur tourné, cela prend quelques secondes avant que la quantité de vapeur soit ajustée.
7. Guider lentement l'embout sur la surface à nettoyer.
8. Après utilisation, amener l'interrupteur marche / arrêt en position 0. Les témoins lumineux s'éteignent.

Après l'utilisation

1. Retirer la fiche de la prise de courant.
2. Laisser refroidir et nettoyer intégralement l'appareil et ses accessoires.
3. Extraire le réservoir d'eau (8) du corps de l'appareil (5) et le vider intégralement.

NETTOYAGE ET RANGEMENT

Nettoyage de l'appareil

À observer !

- Ne pas utiliser de solvants, ni de produits ou de disques de nettoyage corrosifs pour l'entretien. Ceux-ci pourraient endommager l'appareil.
 - Les embouts ne sont pas adaptés au lavage en machine à laver ou au lave-vaisselle et ne supportent pas non plus le sèche-linge ! Les laisser sécher à l'air libre exclusivement.
-
- Au besoin, frotter le corps de l'appareil (5), le manche (3), la poignée (1), l'adaptateur (a) et le pied de nettoyage (10) avec le patin à moquette (11) à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide, puis les essuyer avec un torchon doux.
 - Éliminer les bouloches, les poils et cheveux et la poussière de l'embout-brosse (b) et, si nécessaire, rincer celui-ci à l'eau tiède avec éventuellement un produit nettoyant doux. Le laisser sécher à l'air libre.
 - La lingette (c) doit être lavée conformément aux consignes de lavage indiquées sur son étiquette. **N'utiliser aucun détergent ou agent blanchissant ! À laver à part ou avec des textiles de même coloris !**

Rangement de l'appareil

- Tourner vers le haut le crochet supérieur d'enroulement du cordon (2) et enrouler le cordon d'alimentation autour des crochets supérieur et inférieur.
- Pour dérouler à nouveau rapidement le cordon d'alimentation, tourner le crochet supérieur d'enroulement du cordon vers le bas.

- Avant le rangement, s'assurer que le réservoir d'eau (8) a été intégralement vidé.
- Conserver l'appareil dans un endroit sec et frais, hors de portée des enfants et des animaux.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examiner le problème pour constater s'il est possible d'y remédier soi-même. À défaut de résoudre le problème selon les indications suivantes, contacter le service après-vente.



Ne pas essayer de réparer soi-même un appareil électrique !

L'appareil ne fonctionne pas. / Les témoins lumineux (7) ne s'allument pas.

La fiche n'est pas branchée correctement à la prise de courant.

- Corriger sa position.

La prise est défectueuse.

- Essayer le branchement sur une autre prise.

Il n'y a pas de tension secteur.

- Contrôler le fusible au tableau électrique (boîte à fusibles).

L'appareil n'est pas branché.

- Placer l'interrupteur marche / arrêt (15) sur la position I.

Aucune vapeur ne se dégage.

L'interrupteur marche / arrêt (15) n'est pas en position I.

- Amener l'interrupteur marche / arrêt en position I.

L'appareil n'est pas encore prêt à fonctionner.

- L'appareil doit préchauffer quelques secondes avant que de la vapeur ne

puisse se dégager. Attendre que les témoins lumineux (7) s'allument en bleu.

Le réservoir d'eau (8) est vide.

- Remplir le réservoir d'eau.

Le réservoir d'eau n'est pas correctement en place sur le corps de l'appareil (5).

- Corriger sa position.

MISE AU REBUT



Se débarrasser des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.

Cet appareil est assujéti à la directive européenne 2012/19/UE applicable aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères et doit être mis au rebut dans le respect de l'environnement par une entreprise de recyclage agréée.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence article :	01035
Numéro de modèle :	JC220A
Tension d'alimentation :	220 - 240 V~ 50 / 60 Hz
Puissance :	max. 1300 W
Classe de protection :	I
Identifiant mode d'emploi :	Z 01035 M DS V1 1120 uh/mh



INHOUDSOPGAVE

Omvang van de levering	30
Overzicht	30
Symbolen	31
Signaalwoorden	31
Doelmatig gebruik	31
Veiligheidsaanwijzingen	32
Montage	34
Functies van de opzetstukken	35

Watertank vullen	35
Gebruik	35
Reinigen en opbergen	37
Oplossen van problemen	38
Verwerking	38
Technische gegevens	38

OMVANG VAN DE LEVERING

- Hoofdeenheid 1 x
- Greepstang 1 x
- Handgreep 1 x
- Watertank 1 x
- Reinigingsvoet 1 x
- Borstelopzetstuk 1 x
- Vloerdoek 1 x
- Tapijtglijder 1 x
- Adapter 1 x
- Maatbeker 1 x
- Bedieningshandleiding 1 x

Controleer of de levering volledig is en of de onderdelen geen transportschade hebben opgelopen. Gebruik het apparaat niet als het is beschadigd, maar neem contact op met de klantenservice.

Verwijder eventuele folie, stickers of transportbeveiliging van het apparaat.

Verwijder nooit het typeplaatje en eventuele waarschuwingen!

OVERZICHT

(Afbeelding A1)

- 1 Handgreep
- 2 Haak voor snoeroprolinrichting (draaibaar)
- 3 Greepstang
- 4 Ontgrendelingsknop voor de greepstang
- 5 Hoofdeenheid
- 6 Watertankdop
- 7 Controlelampjes (in de hoofdeenheid achter de watertank)
- 8 Watertank
- 9 Ontgrendelingsknop voor de reinigingsvoet / adapter
- 10 Reinigingsvoet
- 11 Tapijtglijder
- 12 Gewricht + houder van de reinigingsvoet / adapter
- 13 Stoomregelaar
- 14 Ontgrendelingsknoppen voor de watertank
- 15 Aan/Uit-schakelaar

(Afbeelding A2)

- a Adapter
- b Borstelopzetstuk
- c Vloerdoek

Beste klant,

Wij danken je dat je hebt gekozen voor de aankoop van de **MAXXMEE** stoombezem. Dankzij de flexibele driehoekige voet kom je met de handige stoombezem tot in de kleinste hoekjes en zorg je met hete stoom voor een goede hygiëne zonder enige chemie.

Mocht je vragen hebben over het apparaat en over onderdelen/toebehoren, neem dan contact op met de klantenservice via onze website: www.dspro.de/kundenservice

Wij wensen je veel plezier met je **MAXXMEE** stoombezem.

Informatie over de bedieningshandleiding

Lees vóór het eerste gebruik van het apparaat deze bedieningshandleiding zorgvuldig door en bewaar deze voor latere vragen en andere gebruikers. Deze is een bestanddeel van het apparaat. Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer de informatie in deze bedieningshandleiding niet in acht wordt genomen.

SYMBOLLEN

Gevaarsymbolen: deze symbolen wijzen op mogelijke gevaren. Lees de bijhorende veiligheidsaanwijzingen aandachtig door en neem deze in acht.



Voorzichtig: hete oppervlakken!



Verbrandingsgevaar door stoom!



Aanvullende informatie



Lees vóór gebruik de bedieningshandleiding!



Symbool voor wisselspanning



40 °C normale wasbeurt



Niet drogen in de droogtrommel



Niet chemisch reinigen



Niet bleken



Niet strijken

SIGNAALWOORDEN

Signaalwoorden duiden op gevaren die ontstaan als de bijhorende instructies niet in acht worden genomen.

GEVAAR – hoog risico, heeft ernstige verwonding of de dood tot gevolg

WAARSCHUWING – gemiddeld risico, kan ernstige verwonding of de dood tot gevolg hebben

VOORZICHTIG – laag risico, kan lichte tot matige verwonding tot gevolg hebben

LET OP – kan risico van materiële schade tot gevolg hebben

DOELMATIG GEBRUIK

- Het apparaat is geschikt voor het reinigen van hitte- en vochtbestendige oppervlakken.
- Informeer bij een expert of de vloerbedekking geschikt is voor het

reinigen met een stoombezem. Probeer de reiniging altijd eerst op een onopvallende plek.



- Het apparaat is **niet** geschikt voor het reinigen van onverzegelde houten vloeren, zachte kunststof, houten meubels of leer.
- Synthetische stoffen, fluweel of andere gevoelige materialen mogen **niet** met het apparaat worden behandeld.
- Bij oppervlakken die met was zijn behandeld, zou de waslaag door de hitte en de

stoom verwijderd kunnen worden.

- Het apparaat is bedoeld voor privégebruik, niet voor commerciële toepassingen.
- Gebruik het apparaat alleen voor het genoemde doel en uitsluitend zoals beschreven in de bedieningshandleiding. Elk ander gebruik geldt als oneigenlijk.
- Alle gebreken die ontstaan door ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen zijn uitgesloten van garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN



WAARSCHUWING: neem alle veiligheidsaanwijzingen, instructies, afbeeldingen en technische gegevens die op dit apparaat zijn aangebracht in acht. Nalatigheid bij het naleven van de veiligheidsaanwijzingen en instructies kan een elektrische schok, brand en/of letsel tot gevolg hebben.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of personen die niet beschikken over ervaring en/of kennis, wanneer zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt en wanneer zij de daarmee gepaard gaande gevaren begrijpen.
- **Kinderen** mogen niet met het apparaat spelen.
- Houd het apparaat uit de buurt van **kinderen** wanneer het is ingeschakeld of afkoelt.
- Na gebruik van het apparaat, als er geen toezicht op is en voordat het wordt gereinigd, moet altijd de stekker uit de contactdoos worden getrokken.



VOORZICHTIG – hete oppervlakken!

Raak het apparaat tijdens gebruik uitsluitend aan de handgreep, de greepstang, de Aan/Uit-schakelaar en

de stoomregelaar aan. Ook kort na het gebruik kunnen delen van het apparaat nog erg heet zijn. Laat het eerst volledig afkoelen, voordat deze worden aangeraakt.

- De vulopening van de watertank mag tijdens het gebruik niet worden geopend.
- Richt vloeistof of stoom niet direct op elektrische apparaten en inrichtingen die elektrische onderdelen bevatten.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt, wanneer het is gevallen, duidelijke tekenen van beschadiging vertoont of ondicht is.
- Voer geen veranderingen uit aan het apparaat. Wanneer het apparaat of het aansluitsnoer zijn beschadigd, dan moeten deze om gevaren te vermijden worden vervangen door de fabrikant, de klantenservice of door een vakwerkplaats.
- Neem in elk geval de aanwijzingen in het hoofdstuk 'Watertank vullen' in acht!



GEVAAR – Gevaar voor een elektrische schok

- Alleen gebruiken en opbergen in gesloten ruimtes.
- Niet gebruiken in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid.
- Dompel het apparaat en het aansluitsnoer nooit in water of andere vloeistoffen. Zorg ervoor dat het apparaat en het aansluitsnoer niet in het water vallen of nat kunnen worden.
- Mocht het apparaat in het water vallen, onderbreek dan meteen de stroomtoevoer. Probeer niet om het apparaat uit het water te trekken terwijl het is aangesloten op het stroomnet!
- Raak het apparaat en het aansluitsnoer nooit aan met vochtige handen als deze componenten zijn aangesloten op het stroomnet.
- Zorg ervoor dat het aansluitsnoer steeds buiten het bereik is van jonge kinderen en dieren. Er bestaat gevaar voor wurging.
- Zorg ervoor dat niemand over het aansluitsnoer kan struikelen. Het mag niet naar beneden hangen vanaf de plaats waar het apparaat is geplaatst, om te voorkomen dat het apparaat naar beneden wordt getrokken.
- Tijdens gebruik kan er hete stoom ontsnappen. Houd hoofd en handen daarom uit de gevarenszone. Er bestaat verbrandingsgevaar door hitte, hete stoom of condenswater.



WAARSCHUWING – Verwondingsgevaar

- Houd plastic zakken en folie buiten het bereik van kinderen en dieren. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Als er tijdens gebruik een storing optreedt, trek dan de stekker uit de contactdoos. Normaal gezien moet altijd eerst het apparaat worden uitgeschakeld, voordat de stekker uit de contactdoos wordt getrokken.
- Trek altijd de netstekker zelf uit de contactdoos en trek nooit aan het snoer.

LET OP – Risico van materiële schade

- Trek of draag het apparaat niet aan het aansluitsnoer.
- Bescherm het apparaat tegen andere warmtebronnen, open vuur, lang aanhoudend vocht, direct zonlicht en schokken.
- Bewaar het apparaat op een droge plaats bij temperaturen tussen 0 en 40 °C.
- Plaats nooit zware voorwerpen op het apparaat of het aansluitsnoer.
- Gebruik om de werking van het apparaat niet te hinderen en om eventuele schade te verhinderen alleen origineel toebehoren van de fabrikant.

MONTAGE

Opgelet!

- Alvorens het apparaat in elkaar te zetten of uit elkaar te halen en vóór het wisselen van toebehoren moet het apparaat uitgeschakeld en afgekoeld zijn en de stekker uit de contactdoos zijn getrokken.

Greepstang aanbrengen / afnemen

In elkaar zetten: steek het uiteinde van de greepstang (3) in de bovenste opening van de hoofdeenheid (5). Deze moet vastklikken.

Uit elkaar halen: druk op de ontgrendelingsknop (4) en trek de greepstang er tegelijkertijd uit.

Handgreep aanbrengen / afnemen

In elkaar zetten: steek het uiteinde van de handgreep (1) in de bovenste opening van de greepstang (3). Druk daarbij op de nokken van de handgreep zodat hij in de houder past. De nokken moeten vastklikken in de corresponderende uitsparingen.

Uit elkaar halen: druk op de nokken van de handgreep en trek de handgreep tegelijkertijd eruit.

Reinigingsvoet aanbrengen / afnemen

Aanbrengen: steek de reinigingsvoet (10) in de houder (12) op de hoofdeenheid (5). Hij moet vastklikken.

Afnemen: druk op de ontgrendelingsknop (9) en trek de reinigingsvoet tegelijkertijd uit de houder.

Vloerdoek aanbrengen / afnemen

De vloerdoek (c) zit vast aan de reinigingsvoet (10).

Aanbrengen: leg de vloerdoek op de reinigingsvoet en druk hem vast.

Afnemen: trek de vloerdoek van de reinigingsvoet af.

Tapijtglijder aanbrengen / afnemen

Aanbrengen: leg de tapijtglijder (11) op de reinigingsvoet (10) met aangebrachte vloerdoek (c) en druk hem vast. De tapijtglijder moet hoorbaar vastklikken.

Afnemen: druk de tapijtglijder bij een van de nokken omlaag om hem van de reinigingsvoet los te maken en haal hem eraf.

Watertank in hoofdeenheid plaatsen / verwijderen (afbeelding B)



Als er nog een beetje water in de watertank (8) zit, dan ligt dat aan het feit dat het apparaat werd getest.

Plaatsen: zet de watertank in de hoofdeenheid (5). Beide ontgrendelingsknoppen (14) moeten hoorbaar vastklikken.

Afnemen: druk op de twee ontgrendelingsknoppen op de watertank en haal de watertank tegelijkertijd uit de hoofdeenheid.

Borstelopzetstuk aanbrengen / afnemen

1. Breng het borstelopzetstuk (b) eerst aan op de adapter (a):
 - **Aanbrengen:** zet het borstelopzetstuk zo op de adapter dat de nokken van de adapter in de uitsparingen op het borstelopzetstuk passen. Draai de adapter rechtsom vast.
 - **Afnemen:** draai de adapter linksom en trek hem uit het borstelopzetstuk.
2. Breng de adapter met borstelopzetstuk aan op de hoofdeenheid (5):
 - **Aanbrengen:** steek de adapter in de houder (12) op de hoofdeenheid. De adapter moet vastklikken.
 - **Afnemen:** druk op de ontgrendelingsknop (9) en trek de adapter van de hoofdeenheid.

FUNCTIES VAN DE OPZETSTUKKEN

Reinigingsvoet (10) met vloerdoek (c)	voor het stoomreinigen van gladde vloeren
Tapijtglijder (11)	samen met de reinigingsvoet en de vloerdoek voor het stoomreinigen van tapijten
Borstelopzetstuk (b)	voor het stoomreinigen van bijv. voegen, kranen etc.

WATERTANK VULLEN

Opgelet!

- Giet niet te veel water in de watertank!
- Doe nooit reinigingsmiddel of additieven in de watertank. Daardoor kan het apparaat schade oplopen.



Wij raden aan om de watertank (8) bij voorkeur te vullen met gedestilleerd water om kalkaanslag te voorkomen, vooral wanneer het kraanwater een hoge hardheidsgraad heeft.

1. Zorg ervoor dat het apparaat volledig afgekoeld en van het stroomnet geïsoleerd is.
2. Haal de watertank uit de hoofdeenheid (5) (zie hoofdstuk 'Montage').
3. Draai de watertankdop (6) een stukje linksom en haal hem eraf.
4. Vul de watertank met koud, schoon water. Er past tot 300 ml (afbeelding C) in.
5. Zet de watertankdop op de watertank en draai hem rechtsom stevig erin.
6. Zet de watertank in de hoofdeenheid.

GEBRUIK

Opgelet!

- Gebruik het apparaat nooit zonder water.
- Zeer koude glazen oppervlakken (ruiten in de winter) mogen met het apparaat niet worden gereinigd. Ze kunnen barsten wanneer ze in contact komen met hete stoom.
- Richt de stoom nooit langer dan ca. 10 seconden op dezelfde plek. Anders kan er schade ontstaan aan het oppervlak.



Houd het aansluitsnoer bij het hanteren met het apparaat altijd uit de buurt van de reinigingsvoet (10) of het borstelopzetstuk (b).

Gebruik als vloerstoomreiniger / tapijtreiniger

Opgelet!

- Voor het gebruik van het apparaat op laminaatvloeren moeten de volgende punten gegarandeerd zijn:
 - Het laminaat moet vakkundig zijn gelegd en geen gaten of scheuren vertonen waar vochtigheid in kan binnendringen.
 - Test het apparaat eerst op een onopvallende plek. Controleer deze plek dan op golfvorming of binnengedrongen vocht. Als het testoppervlak in orde is, kan het apparaat worden gebruikt om de hele laminaatvloer te reinigen.
- Controleer de vloerdoek voor elk gebruik op slijtage. Een versleten vloerdoek of een vloerdoek met gaten erin mag niet worden gebruikt. Dat zou de vloer kunnen beschadigen.
- Wanneer het apparaat na gebruik wordt weggezet, kan er een natte plek onder de reinigingsvoet ontstaan. Leg daarom bij gevoelige vloeren een doek onder de reinigingsvoet of vermijd tijdens het werk langdurig op één plek staan.

1. Veeg de vloer voor gebruik van het apparaat schoon en / of stofzuig de vloer.
2. Zet het apparaat in elkaar (zie hoofdstuk 'Montage' en 'Functies van de opzetstukken').
3. Vul de watertank (8) (zie hoofdstuk 'Watertank vullen').
4. Om het aansluitsnoer af te rollen trek je de bovenste haak voor de snoerprolinrichting (2) een stukje uit en dan draai je deze omlaag.
5. Zet het apparaat rechtop en kantel de greepstang (3) naar voor richting de reinigingsvoet (10) tot het gewricht (12) van de reinigingsvoet vastklikt.

6. Zet de stoomregelaar (13) op de laagste stand door hem tot de aanslag linksom te draaien.
7. Steek de netstekker in een goed toegankelijke contactdoos die volgens de voorschriften is geïnstalleerd.
8. Zet de Aan/Uit-schakelaar (15) in stand I. De controlelampjes (7) achter de watertank worden rood. Wacht tot het apparaat de bedrijfstemperatuur heeft bereikt en de controlelampjes blauw zijn. Er begint stoom uit de reinigingsvoet te komen.
9. Door aan de stoomregelaar te draaien kun je de hoeveelheid stoom instellen. **Opgelet:** na draaien aan de stoomregelaar duurt het een paar seconden voordat de hoeveelheid stoom verandert.
10. Houd het apparaat vast aan de handgreep (1) en kantel deze een klein stukje naar achteren om de vergrendeling in het gewricht van de reinigingsvoet los te maken. Klem de reinigingsvoet daarbij eventueel vast met een voet.
11. Beweeg de reinigingsvoet langzaam heen en weer over de vloer. De vloer wordt daarbij gereinigd.
12. Zet de Aan/Uit-schakelaar na gebruik in stand 0. De controlelampjes gaan uit.

Gebruik als hand-stoomreiniger

1. Verwijder de handgreep (1) en de greepstang (3) van het apparaat en breng het gewenste opzetstuk aan (zie hoofdstuk 'Montage' en 'Functies van de opzetstukken').
2. Vul de watertank (8) (zie hoofdstuk 'Watertank vullen').
3. Zet de stoomregelaar (13) op de laagste stand door hem tot de aanslag linksom te draaien.
4. Steek de netstekker in een goed toegankelijke contactdoos die volgens de voorschriften is geïnstalleerd.

5. Zet de Aan/Uit-schakelaar (15) in stand I. De controlelampjes (7) achter de watertank worden rood. Wacht tot het apparaat de bedrijfstemperatuur heeft bereikt en de controlelampjes blauw zijn.
6. Door aan de stoomregelaar te draaien kun je de hoeveelheid stoom instellen. **Opgelet:** na draaien aan de stoomregelaar duurt het een paar seconden voordat de hoeveelheid stoom verandert.
7. Beweeg het opzetstuk langzaam over het te reinigen oppervlak.
8. Zet de Aan/Uit-schakelaar na gebruik in stand 0. De controlelampjes gaan uit.

Na het gebruik

1. Trek de netstekker uit de contactdoos.
2. Laat het apparaat en toebehoren volledig afkoelen en maak het schoon.
3. Haal de watertank (8) uit de hoofdeenheid (5) en maak hem volledig leeg.

REINIGEN EN OPBERGEN

Apparaat reinigen

Opgelet!

- Gebruik voor het reinigen geen oplosmiddelen, agressieve reinigingsmiddelen of -pads. Deze kunnen het apparaat beschadigen.
- De opzetstukken zijn niet geschikt voor de wasmachine, vaatwasser of droogtrommel! Laat ze uitsluitend drogen aan de lucht!

- Veeg de hoofdeenheid (5), greepstang (3), handgreep (1), adapter (a) en reinigingsvoet (10) met tapijtglijder (11) indien nodig af met een zachte, ietwat vochtige doek en droog deze af met een zachte doek.

- Om pluisjes, haren en stof van het borstelopzetstuk (b) te verwijderen kun je hem indien nodig afspoelen met lauw water en evt. een mild reinigingsmiddel. Laat het drogen aan de lucht.
- Was de vloerdoek (c) volgens de gegevens op het wasetiket. **Gebruik geen wasverzachter of bleekmiddel! Was hem apart of met wasgoed van dezelfde kleur!**

Apparaat opbergen

- Draai de bovenste haak voor de snoeroprolinrichting (2) naar boven en rol het aansluitsnoer rond de bovenste en onderste haken.
- Om het aansluitsnoer snel weer af te rollen kun je de bovenste haak van de snoeroprolinrichting omlaag draaien.
- Zorg er voor het wegzetten voor dat de watertank (8) volledig leeg is.
- Bewaar het apparaat op een koele, droge plaats buiten bereik van kinderen en dieren.

OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Wanneer het apparaat niet op de juiste wijze functioneert, kun je nagaan of je een probleem zelf kunt oplossen. Neem contact op met de klantenservice als het probleem met de hieronder genoemde stappen niet kan worden opgelost.



Probeer niet om een elektrisch apparaat zelf te repareren!

Het apparaat werkt niet. / De controlelampjes (7) branden niet.

De netstekker steekt niet goed in de contactdoos.

- Corrigeer de positie.

De contactdoos is defect.

- Probeer een andere contactdoos.

Er is geen netspanning beschikbaar.

- Controleer de zekering van de elektrische verdeler (zekeringkast).

Het apparaat is niet ingeschakeld.

- Zet de Aan/Uit-schakelaar (15) in stand I.

Er komt geen stoom uit.

De Aan/Uit-schakelaar (15) staat niet in stand I.

- Zet de Aan/Uit-schakelaar in stand I.

Het apparaat is nog niet gereed voor gebruik.

- Het apparaat moet een paar seconden warm worden voordat er stoom uit kan komen. Wacht tot de controlelampjes (7) blauw zijn.

De watertank (8) is leeg.

- Vul de watertank.

De watertank is niet goed in de hoofdeenheid (5) geplaatst.

- Corrigeer de positie.

VERWERKING



Lever het verpakkingsmateriaal milieuvriendelijk in bij een recyclepunt.



Dit apparaat valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Dit apparaat mag niet bij het normale huisafval worden gedaan, maar moet milieuvriendelijk worden verwerkt door een officieel erkend afvalverwerkingsbedrijf.

TECHNISCHE GEGEVENS

Artikelnummer:	01035
Modelnummer:	JC220A
Voeding:	220 - 240 V~ 50 / 60 Hz
Vermogen:	max. 1300 W
Veiligheidsklasse:	I
ID bedieningshandleiding:	Z 01035 M DS V1 1120 uh/mh



